

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	RENAULT	JK 65 (JK.1B.16)	CH 3676 51

Constructeur: RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS S.A., 30, Quai Claude Bernard, F-69007 Lyon  
 Identification: "JK.1B.16" devant le No du châssis et sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur: sur la paroi avant, à droite, derrière la grille du radiateur  
 N° du châssis: à droite, latéralement sur le longeron, près du pont arrière  
 Identification du moteur: "720 . . ." à gauche, au centre latéralement sur le bloc (plaquette)  
 Importateur principal: NUBAG, Nutzfahrzeuge AG., Rütivweg 5, 4133 Pratteln  
 Véhicule homologué: JK 1B 16 001 678

**Châssis**

Nombre d'essieux: 2 Nombre de roues: 6  
 Direction: mécanique, s.d. assistance hydraulique  
 Transmission: mécanique synchronisée  
 Nombre de vitesses: 5 Entraînement: sur roues arrière  
 Frein de service: \*) air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière  
 Frein auxiliaire: circuits 1 + 2 du frein de service  
 Frein d'arrêt: \*\*\*) à ressorts, à expansion interne, sur les roues AR  
 Ralentisseur: sur l'échappement, non progressif  
 Contrôle 2 circuits: \*\*\*)

**Moteur**

Marque	RENAULT	Type	720
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Réfrigérisement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	102	Course	110
Cylindrée	3594	CV-impôt	18,30
Puissance en kW CV	65 88	à V/min	3000
Bruit à l'arrêt	80	dB/A à V/min	2250 +)
Silencieux	1 = 800 x Ø 150 mm		++)
Mesure des gaz	CEE 72/306, Bacharach 2,5		
Déparasitage	-		

**Carosserie**

cabine avancée

Nombre de portes: 2 Ind. vitesse: tachygraphe  
 Ceintures sécurité: - Rétroviseurs: intérieur / gauche / droite  
 Cale: 1 = 300x150x170mm Attelage: sur demande  
 Antivol: -

Nombre de places: 2 ou 3 av. 2 ou 3 centre \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

Dimensions: §) intérieur \_\_\_\_\_ extérieur \_\_\_\_\_  
 Longueur: \_\_\_\_\_ Empattements: 4450 /  
 Largeur: \_\_\_\_\_ Essieu double: av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Hauteur: \_\_\_\_\_ Voie: av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Porte à faux: lat. \_\_\_\_\_ Voies: av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 av \_\_\_\_\_ 1220 \_\_\_\_\_  
 ar \_\_\_\_\_ Braquage s \_\_\_\_\_ g \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_

Distance volant - vers l'avant du véhicule - \_\_\_\_\_

**Poids**

	avant	arrière	total
Poids à vide	820	1660	2480 • §)
Charge utile	<u>(du châssis expertisé)</u>		
Poids total			6500
Garantie fabr.	2400	4600	6500
Dimens. pneus	7.00 R 16	7.00 R 16	(Variantes: +++)
Ply/bars	12 / 6.0	12 / 6.0	voir
Charge	2570	5000	remarques)
pour V max	120	120	

Garantie poids remorquable avec frein: \_\_\_\_\_  
 Garantie poids remorquable sans frein: \_\_\_\_\_  
 Garantie poids de l'ensemble: \_\_\_\_\_  
 Poids remorquable testé: \_\_\_\_\_  
 Vitesse maximale selon le constructeur: 95 km/h  
 Vitesse maximale testée: \_\_\_\_\_ km/h

§)	
Équipement	HCR (E)
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	A (E) dans HCR
Feux de position	R (E)
Feux rouges	S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Ciignoteurs	av 1 (E)   5 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av   ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E)   ar ML CH 1 2204 02
Feux complémentaires	sur demande: 1 feu de brouillard AR
Eclairage plaque	1/ à gauche, combiné
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 01
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion	
Marque et type	R E N A U L T	JK 65
Homologation N°	CH 3676 51	
Carrosserie		
Places	total 2 ou 3	avant 2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 18,30
Poids total	6500	Cylindres 3594

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* Frein de service : à haute pression; pression dans le réservoir 17 bar, pression de service 7,2 bar, baisse de pression après avoir actionné la pédale du frein 6 fois = 4,5 bar; la pression est remplacée en 78 sec.
  - \*\* Frein à ressorts : pression de service et de libération de secours passant par soupape de garde à plusieurs circuits; desserrage mécanique: loquets aux cylindres.
  - \*\*\* Contrôle 2 circuits : partie hydraulique = contrôle du niveau avec lampe-témoin; air comprimé = manomètre et lampe-témoin.
  - + Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 32,6 km/h, M3, IA 4,56 = 85 dB/A.
  - ++ Insonorisation : écrans d'absorption dans les passages des roues avant; la partie avant intérieur des passages de roues est insonorisée; filtre d'aspiration et résonateur munis de matière absorbante.
  - +++ Variante de pneus : 8 R 17.5 10 PR AV 2570 (6,0) AR 5000 (6,0) V-max. 120 km/h.
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Pratteln, 01.07.80

Service fédéral d'homologation

Camion  
(châssis)

R E N A U L T

J K 6 5  
(JK.1B.16)

CH 3676 51

Fiche complémentaire

I

Complément du 26.08.83 à Berne - jak

Mesure du bruit selon les prescriptions valables au 01.10.82

Silencieux : 1 = 800 x  $\emptyset$  150 mm "WIMETAL E 9501.17.01/1 5000 540 999"

Insonorisation : - écrans d'absorption dans les deux passages des roues avant;  
- résonateur après le filtre à air, 160 x  $\emptyset$  200 mm.

Mesure du bruit: à l'arrêt = 76,0 dB/A à 2250 t/min  
(voir également la fiche des émissions).